
PV Applications Manager

دليل المستخدم

- مايكروسوفت Microsoft وويندوز Windows وويندوز إن تي Windows NT هي إما علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية لمؤسسة مايكروسوفت كوربوريشن في الولايات المتحدة و/أو دول أخرى.
- أسماء الشركات والمنتجات الأخرى هي علامات تجارية مسجلة للشركات المعنية.
- نوصيك بشدة بالاحتفاظ دائماً بعدة نسخ عن جميع البيانات الهامة، بما في ذلك نسخ مطبوعة، وأن تحفظ تلك النسخ في مواضع مختلفة. يمكن لظروف معينة أن تتسبب في فقدان أو تلف البيانات أثناء نقلها عبر أي نوع من الكبلات أو بينما تكون محفوظة على أي نوع من وسائط التخزين الإلكتروني، الخ.
- محتويات هذه الوثيقة عرضة للتغيير دون إشعار.
- لا تتحمل شركة كاسيو كمبيوتر المحدودة. CASIO COMPUTER CO., LTD. مسؤولية أي أضرار أو خسائر ناشئة عن استخدام هذا الدليل.
- لا تتحمل شركة كاسيو كمبيوتر المحدودة. CASIO COMPUTER CO., LTD. مسؤولية أي خسائر أو مطالبات من قبل طرف ثالث والتي قد تنشأ عن استخدام مدير برامج PV Applications Manager.

إشعار حول حقوق الطبع

Copyright © 2000-2001 CASIO COMPUTER CO., LTD. جميع الحقوق محفوظة.

يرجى ملاحظة أن البرنامج وهذا الدليل ينطويان على حقوق طبع. لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذا البرنامج أو الدليل أو تغييره أو ترجمته إلى لغات أخرى أو تخزينه في نظام لإعادة الإحضار بأي شكل من الأشكال أو بأي وسيلة من الوسائل دون موافقة مسبقة من شركة كاسيو كمبيوتر المحدودة. CASIO COMPUTER CO., LTD.

هام !

- إحتفظ دليل المستخدم هذا في مكان آمن للرجوع إليه مستقبلاً.

مدير برامج PV Applications Manager

مدير برامج PV Applications Manager هو برنامج تطبيقي يسهل عمليات اضافة وحذف البرامج التطبيقية للوحدات PV Applications Manager* على جهازك CASIO طراز كاسيو (باستثناء الموديلات PV-170D, PV-100, PV-180D, PV-200, PV-200A, PV-200e, PV-270D, PV-280D, PV-400A, PV-400Plus)*. وهو أيضاً يوفر لك إمكانية عمل نسخ احتياطية وإعادة تخزين ملفات بيانات البرنامج للتطبيق للوحدة PV Application.

* لا يمكن استعمال مدير برامج PV Applications Manager لحذف برامج تطبيق الوحدات PV Applications المدمجة في بنية الوحدة أصلاً.

* كما في مارس ٢٠٠١.

ملاحظة

- المكان الذي ستذهب إليه في شبكة الإنترنت لتنزيل برنامج PV Applications يعتمد على رقم موديل وحدتك PV.
- إذا كان لديك الوحدة PV-S400Plus أو PV-S600Plus، إذهب إلى:
<http://www.casio.com/pvdownload/>
 - إذا كان لديك موديل آخر يختلف عن الموديلين أعلاه، إذهب إلى:
<http://world.casio.com/download/pv/>

تنبيه لمستخدمي الوحدات PV-250X و PV-450X !

قبل ان تتمكن من استخدام هذا البرنامج مع الوحدة PV-250X او الوحدة PV-450X، يجب اولاً ان تقوم بتحديث نظام تشغيل وحدتك PV Unit. لمعرفة التفاصيل، راجع قسم "تحديث نظام تشغيل PV Unit" في صفحة ١٣.

الحد الأدنى لمتطلبات النظام

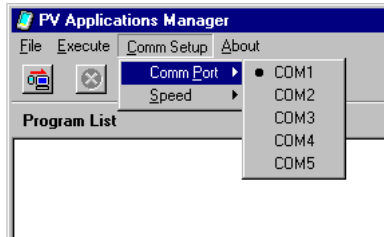
- نظام ميكروسوفت ويندوز إم إي، ويندوز ٢٠٠٠ بروفيشينال، ويندوز ٩٨، ويندوز ٩٥ او ويندوز NT Workstation 4.0 (الفة 3 Service Pack او أحدث).
- جهاز كمبيوتر بوحدة معالجة بنتيوم ١٥٠ ميغاهرتز او أعلى لنظام ويندوز إم إي، او وحدة معالجة بنتيوم ١٣٣ ميغاهرتز او أعلى لنظام ويندوز ٢٠٠٠ بروفيشينال. أو وحدة معالجة بنتيوم ٧٥ ميغاهرتز او أعلى لنظام ٩٨، ٩٥ او NT Workstation 4.0
- ذاكرة RAM ٦٤ ميغابايت لنظام ويندوز ٢٠٠٠ بروفيشينال، ذاكرة RAM ٣٢ ميغابايت لنظام ويندوز إم إي او NT Workstation 4.0 او ذاكرة RAM ١٦ ميغابايت لنظام ويندوز ٩٨، ٩٥.
- مشغل اسطوانات CD-ROM لتركيب البرامج.
- منفذ COM ٩ دبابيس (منفذ توصيل على التوالي).

الإستعداد

قبل أن تتمكن من استخدام مدير برامج PV Applications Manager، يجب أولاً أتباع الطريقة التالية لإنشاء صلة بين الوحدة PV Unit وجهاز الكمبيوتر.

لإنشاء صلة بين الوحدة PV Unit وجهازك الكمبيوتر

١. قم بعمل التوصيلات الضرورية بجهازك الكمبيوتر لنقل البيانات مع الوحدة PV.
 - ضرورة توصيل إما قاعدة الوحدة أو كبل نقل البيانات بمنفذ COM في جهازك الكمبيوتر، ذلك يعتمد على موديل وحدة PV التي تستعملها.
 - إذا لم يتطابق موصل الكبل مع منفذ التوصيل على التوالي في جهازك الكمبيوتر، فستحتاج لشراء محوّل. راجع الوثائق التي تأتي مع جهاز الكمبيوتر للتفاصيل.
٢. قم بعمل التوصيلات الضرورية بوحدةك PV لنقل البيانات مع الكمبيوتر.
 - ضرورة وضع إما الوحدة في القاعدة الموصلة بجهازك الكمبيوتر، أو توصيل النهاية الأخرى للكبل بوحدةك PV، يعتمد ذلك على موديل وحدة PV التي تستعملها.
 - لمزيد من المعلومات، راجع قسم "إستعمال القاعدة" أو "إستعمال الكبل" في دليل المستخدم الخاص بوحدةك PV والوثائق التي تأتي مع القاعدة المتوفرة بشكل منفصل.
٣. في جهازك الكمبيوتر، أنقر مرتين على الملف PVM.EXE لبدء تشغيل مدير برامج PV Applications Manager.
 - إذا كنت تقوم بالتركيب من اسطوانة CD-ROM، إبحث عن الحافظة التي بإسم "PVM"، ثم انقر PVM.EXE مرتين.
٤. في لائحة الاختيار **Comm Setup** PV Applications Manager (تهيئة اتصال مدير برامج)، أنقر على **Comm Port** ثم قم باختيار منفذ التوصيل على التوالي الموصلة به القاعدة أو الكبل.



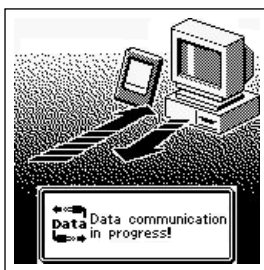
- لتهيئة سرعة نقل البيانات، أنقر **Comm Setup** ثم **Speed**. بعد ذلك، قم باختيار السرعة التي تريدها في لائحة الاختيار الفرعية التي تظهر. التهيئة المبدئية المختارة أصلاً هي ٣٨٤٠٠ بت/ثانية.
- التهيئة على سرعة أكبر يجعل نقل البيانات بين جهازك الكمبيوتر والوحدة PV يتم بسرعة أكبر، ولكنه يمكن أيضاً أن يزيد احتمال وقوع أخطاء اتصال مع بعض أجهزة الكمبيوتر. جرّب سرعات مختلفة إلى أن تعثر على السرعة التي تعمل بشكل أفضل.

تركيب برامج PV Application على الوحدة PV Unit

يمكنك تركيب برنامج PV Application على الوحدة PV Unit بطريقة السحب والإسقاط أو باستعمال الازرار الموجودة في اعلى إطار مدير برامج PV Applications Manager أو باستعمال اوامر لائحة الاختيار.

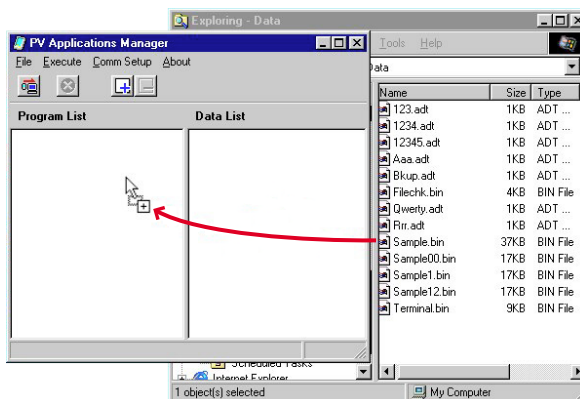
لتركيب برنامج PV Application بطريقة السحب والإسقاط

١. قم بتنفيذ الطريقة الواردة في قسم "إنشاء صلة بين الوحدة PV Unit وجهازك الكمبيوتر".
٢. في الوحدة PV Unit، اضغط **Menu - Option - Menu Bar - Download** للدخول في وضع انتظار تنزيل برنامج PV Application.

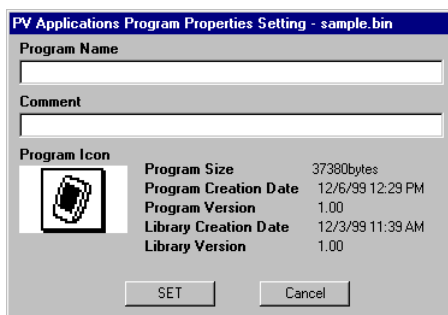


٣. في جهازك الكمبيوتر، إستعمل Windows Explorer لاختيار برنامج PV Application الذي تريد تركيبه.

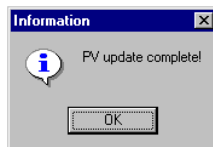
٤. في جهازك الكمبيوتر، إسحب PV Application من Windows Explorer الى منطقة قائمة البرنامج **Program List** في إطار مدير برامج PV Applications Manager.



• يؤدي ذلك الى ظهور مربع الحوار المبين ادناه.



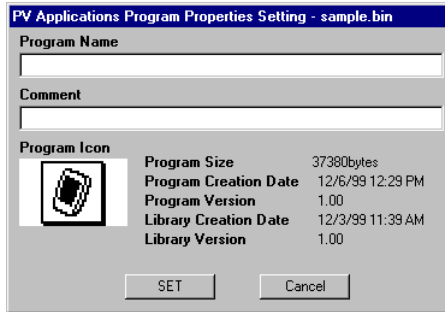
٥. قم بعمل اي تغييرات تريدها على اسم البرنامج **Program Name** وبيانات التعليق **Comment**. ثم انقر الزر **SET** لتركيب برنامج PV Application.



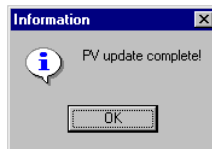
٦. انقر **OK** لإغلاق مربع الحوار.

تركيب برنامج PV Application باستعمال ازار التشغيل

١. قم بتنفيذ الطريقة الواردة في قسم "لإنشاء صلة بين الوحدة PV Unit وجهاز الكمبيوتر".
٢. في الوحدة PV Unit، اضغط **Menu Bar - Option - Download** للدخول في وضع انتظار تنزيل برنامج PV Application.
٣. في جهازك الكمبيوتر، انقر الزر .
 - يقرأ جهازك الكمبيوتر محتويات ذاكرة الوحدة PV Unit ويقوم بتحديث محتويات قائمة البرامج **Program List** وقائمة البيانات **Data List** في إطار مدير برامج PV Applications Manager تبعاً لذلك.
 - لمقاطعة الاتصال بين جهازك الكمبيوتر والوحدة PV Unit، انقر الزر .
 - بدلاً من نقر الزر ، يمكنك نقر لائحة اختيار التنفيذ **Execute** ثم **Import from PV** او **Update PV**.
 - بدلاً من نقر الزر ، يمكنك نقر لائحة اختيار التنفيذ **Execute** ثم **Abort**. يؤدي ذلك الى ظهور مربع حوار يتضمن إخطار تحذير. انقر الزر **OK** لإغلاق مربع الحوار.
٤. انقر الزر  في اعلى إطار مدير برامج PV Applications Manager لعرض مربع حوار لاختيار ملف برنامج PV Application.
 - بدلاً من نقر ، يمكنك النقر بزر الماوس الايمن داخل منطقة قائمة البرنامج **Program List** ثم اختيار **Add File** من لائحة اختيار المضمون التي تظهر.
٥. قم باختيار ملف البرنامج التطبيقي الذي تريد تركيبه على الوحدة PV Unit، ثم انقر **Open**.
 - يؤدي ذلك الى ظهور مربع الحوار المبين ادناه.



٦. قم بعمل اي تغييرات تريدها على إسم البرنامج **Program Name** وبيانات التعليق **Comment**، ثم انقر الزر **SET** وانقر الزر  لتركيب برنامج PV Application.



٧. انقر **OK** لإغلاق مربع الحوار.

نسخ بيانات برنامج PV Application من جهازك الكمبيوتر على الوحدة PV Unit

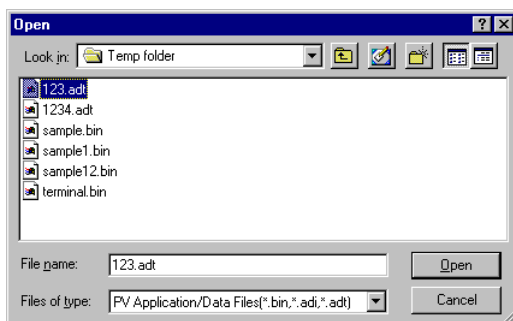
عملية نسخ البيانات مماثلة تماماً لطريقة تركيب برنامج PV Application. يمكنك نسخ البيانات بطريقة السحب والإسقاط أو باستعمال الأزرار الموجودة في أعلى إطار مدير برامج PV Applications Manager أو باستعمال أوامر لائحة الاختيار.


لنسخ بيانات برنامج PV Application بطريقة السحب والإسقاط


١. قم بتنفيذ الطريقة الواردة في قسم "إنشاء صلة بين الوحدة PV Unit وجهازك الكمبيوتر".
٢. في الوحدة PV Unit، اضغط **Menu Bar – Option – Download** للدخول في وضع انتظار تنزيل برنامج PV Application.
٣. في جهازك الكمبيوتر، إستعمل Windows Explorer لاختيار بيانات برنامج PV Application التي تريد نسخها.
٤. في جهازك الكمبيوتر، إسحب برنامج PV Application من Windows Explorer الى منطقة قائمة البيانات **Data List** في إطار مدير برامج PV Applications Manager.

لنسخ بيانات برنامج PV Application باستعمال أزرار التشغيل

١. قم بتنفيذ الطريقة الواردة في قسم "إنشاء صلة بين الوحدة PV Unit وجهازك الكمبيوتر".
٢. في الوحدة PV Unit، اضغط **Menu Bar – Option – Download** للدخول في وضع انتظار تنزيل برنامج PV Application.
٣. في جهازك الكمبيوتر، أنقر الزر .
- يقرأ جهازك الكمبيوتر محتويات ذاكرة الوحدة PV Unit ويقوم بتحديث محتويات قائمة البرنامج **Program List** وقائمة البيانات **Data List** في إطار مدير برامج PV Applications Manager تبعاً لذلك.
- بدلاً من نقر الزر ، يمكنك نقر لائحة اختيار التنفيذ **Execute** ثم **Import from PV** أو **Update PV**.
٤. أنقر الزر  في أعلى إطار مدير برامج PV Applications Manager لعرض مربع حوار لاختيار ملف البيانات.



- بدلاً من نقر الزر ، يمكنك النقر بزر الماوس الايمن داخل منطقة قائمة البيانات **Data List** ثم اختيار **Add File** من لائحة اختيار المضمون التي تظهر.

٥. قم باختيار ملف البيانات الذي تريد نقله الى الوحدة PV Unit، ثم انقر **Open** وانقر الزر  لبدء نقل ملف البيانات.

٦. انقر **OK** لإغلاق مربع الحوار.

حذف برنامج PV Applications والبيانات

الطريقة التالية يمكن استخدامها لإزالة (حذف) برنامج PV Application المركب وحذف ملف بيانات برنامج PV Application.

لحذف برنامج PV Application او ملف البيانات

١. قم بتنفيذ الطريقة الواردة في قسم "إنشاء صلة بين الوحدة PV Unit وجهازك الكمبيوتر."
٢. في الوحدة PV Unit، اضغط **Menu Bar – Menu – Option – Download** للدخول في وضع انتظار تنزيل برنامج PV Application.
٣. في جهازك الكمبيوتر، انقر الزر .
 - يقرأ جهازك الكمبيوتر محتويات ذاكرة الوحدة PV Unit ويقوم بتحديث محتويات قائمة البرنامج **Program List** وقائمة البيانات **Data List** في إطار مدير برامج PV Applications Manager تبعاً لذلك.
 - بدلاً من انقر الزر ، يمكنك انقر لائحة اختيار التنفيذ **Execute** ثم **Import from PV** او **Update PV**.
٤. انقر برنامج PV Application (قائمة البرنامج **Program List**) او ملف البيانات (قائمة البيانات **Data List**) الذي تريد حذفه بحيث يتم تظليله.
٥. انقر الزر .
 - بدلاً من انقر ، يمكنك انقر بزر الماوس الايمن ومن ثم اختيار **Delete File** من لائحة اختيار المضمون التي تظهر.
٦. انقر **OK** لإغلاق مربع حوار التثبيت.
٧. انقر الزر  لبدء عملية الحذف.

نسخ البيانات واسترجاعها

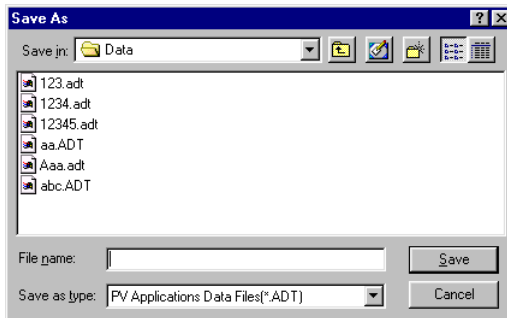
يمكنك انشاء نسخ احتياطية من ملفات بيانات برنامج PV Application على جهازك الكمبيوتر تحسباً لفقدان البيانات بطريق الخطأ. ويمكنك استرجاع البيانات من ملف النسخة الاحتياطية كلما دعت الضرورة.

هام !

- هذه الطريقة صالحة لعمل نسخ احتياطية عن ملفات البيانات الفردية. عمل النسخ الاحتياطية واسترجاع البيانات يمكن ان يستغرق وقتاً طويلاً عند وجود كميات كبيرة من البيانات في الذاكرة. في مثل تلك الحالة، من الافضل استعمال برنامج PC sync لإجراء عملية النسخ.
- تأكد من استعمال برنامج PC sync على فترات دورية منتظمة لعمل نسخ احتياطية عن البيانات الهامة.

لعمل نسخة احتياطية عن ملف بيانات برنامج PV Application

١. قم بتنفيذ الطريقة الواردة في قسم "إنشاء صلة بين الوحدة PV Unit وجهازك الكمبيوتر".
٢. في الوحدة PV Unit، اضغط **Menu Bar – Option – Download** للدخول في وضع انتظار تنزيل برنامج PV Application.
٣. في جهازك الكمبيوتر، انقر الزر . في جهازك الكمبيوتر محتويات ذاكرة الوحدة PV Unit ويقوم بتحديث محتويات قائمة البرنامج **Program List** وقائمة البيانات **Data List** في إطار مدير برامج PV Applications Manager تبعاً لذلك.
٤. في قائمة البيانات **Data List**، انقر برنامج PV Application الذي تريد نسخه بحيث يتم تظليله.
- يمكنك نسخ ملف بيانات واحد في المرة الواحدة.
٥. انقر بزر الماوس الايمن داخل منطقة قائمة البيانات **Data List** ثم قم باختيار **Backup** من لائحة اختيار المضمون التي تظهر.



٦. قم بتخصيص اسم لملف النسخة الاحتياطية، ثم انقر **Save** لحفظ البيانات في الذاكرة.
٧. انقر **OK** لإغلاق مربع الحوار.

لاسترجاع ملف البيانات

إتبع الطريقة الواردة في قسم "نسخ بيانات برنامج PV Application من جهازك الكمبيوتر على الوحدة PV Unit" لاسترجاع ملف البيانات.

تحديث نظام تشغيل PV Unit

توفر لك الإجراءات التالية إمكانية تحديث نظام تشغيل الوحدة PV Unit الخاصة بك عند الحاجة. المكان الذي ستذهب إليه في شبكة الإنترنت للمعلومات حول تحديث نظام تشغيل الوحدة PV يعتمد على رقم موديل وحدتك PV.

- إذا كان لديك الوحدة PV-S400Plus أو PV-S600Plus، إذهب إلى:
<http://www.casio.com/pvdownload/>
- إذا كان لديك موديل آخر يختلف عن الموديلين أعلاه، إذهب إلى:
<http://world.casio.com/download/pv/>

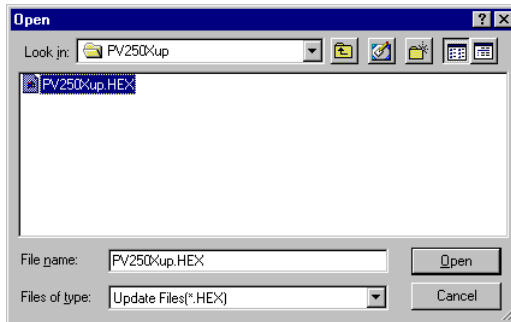
لتحديث نظام تشغيل الوحدة PV Unit

١. استبدل بطاريات الوحدة PV ببطاريات جديدة.
٢. قم بعمل التوصيلات الضرورية بجهازك الكمبيوتر لنقل البيانات مع الوحدة PV.
٣. قم بعمل التوصيلات الضرورية بوحدةك PV لنقل البيانات مع الكمبيوتر.
٤. استعمل برنامج PC sync for Windows الذي يأتي مع الوحدة PV لعمل نسخة احتياطية من البيانات الموجودة في ذاكرة الوحدة PV.
- بعد انتهاء عملية النسخ، قم بإنهاء برنامج PC sync for Windows.

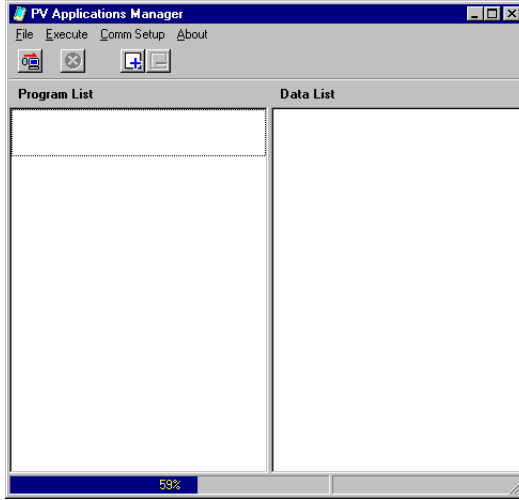
هام !

- تأكد من تنفيذ هذه الخطوة. عدم تجهيز نسخة احتياطية ينطوي على خطر فقدان البيانات بشكل دائم بحيث لا يمكن استرجاعها.

٥. في جهازك الكمبيوتر، إبدأ تشغيل مدير برامج PV Applications Manager.
٦. في مدير برامج PV Applications Manager، انقر لائحة اختيار التنفيذ **Execute** ثم **OS Update** لعرض مربع حوار اختيار ملف تحديث نظام التشغيل.



٧. قم باختيار ملف التحديث ثم انقر **Open** لتحميل الملف.
- يتبين تقدم عملية التحميل بظهور خط في موازاة اسفل نافذة مدير البرامج PV Applications Manager.



- يظهر مربع حوار رسالة ليُعرف متى يكتمل تحميل الملف.
- ٨. قم بعمل الخطوات التالية في وحدة PV الخاصة بك.
- الخطوات التي يجب عليك تنفيذها تعتمد على ما إذا كانت وحدتك هي PV-S600Plus, PV-S400Plus, PV-S460, PV-S660, PV-250X, PV-S450X أو أي موديل غير هذه الموديلات.

الوحدات PV-S660, PV-S460, PV-S600Plus, PV-S400Plus

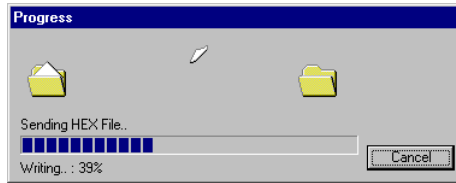
١. انقر **OS Update — Option — Menu Bar — Menu**.
٢. إستجابة لإخطار التثبيت الذي يظهر، انقر **Yes**.
- يعرض لك هذا إخطار يخبرك بأنه سيتم تحديث نظام التشغيل الخاص بك.
٣. تابع بالخطوة ٩ أدناه.

الوحدة PV-250X أو PV-450X

١. انقر أيقونة **Scheduler** ← **Tools** — لعرض الحاسبة.
٢. اذا ظهر الحرف **M** في الجانب الایسر للحاسبة، انقر **MC** لإلغائه.
٣. قم بإدخال الأرقام التالية في الحاسبة: 19010203
٤. انقر **M+** بذلك يظهر الحرف **M** في الجانب اليسار للوحة عرض الحاسبة.
٥. انقر **Menu, Esc, Menu, Esc, Menu, Esc, Menu, Esc**.
٦. إحتفظ بنقر **Menu, Esc** حتى يظهر الإخطار **TEST PROGRAM** في لوحة العرض. عند ظهورها، أكمل بالخطوة ٩ أدناه.

الموديلات الأخرى للوحدة PV




١. انقر أيقونة **Scheduler** ← **Tools** —  لعرض الحاسبة.
٢. اذا ظهر الحرف **M** في الجانب الايسر للحاسبة، انقر **MC** لإلغائه.
٣. قم بادخال الارقام التالية في الحاسبة: 19010203
٤. انقر **M+** بذلك يظهر الحرف **M** في الجانب الايسر للوحة عرض الحاسبة.
٥. انقر **Menu** خمس مرات.
٦. إحتفظ بنقر **Menu** حتى يظهر الإخطار **OS UPDATE** في لوحة العرض. عند ظهوره، أكمل بالخطوة ٩ أدناه.
٩. لبدء خطوات التحديث الفعلية، انقر **OK** على شاشة جهازك الكمبيوتر ثم انقر شاشة PV Unit مرة واحدة.



- يظهر مربع حوار رسالة يُعرِّفك متى يكتمل تحديث النظام.
- ١٠. انقر **OK** لإغلاق مربع الحوار.
- ١١. في هذا الوقت، ينبغي لشاشة معايرة الشاشة للمسكية ان تكون معروضة في لوحة الوحدة PV. قم بعمل معايرة الشاشة للمسكية.
- ١٢. اضبط تباين لوحة العرض.
- ١٣. إستجابة لإخطار تثبيت إعادة التهيئة التي تظهر، إضغط **No**.
- ١٤. انقر **OK**.
- ١٥. اذا استدعى الامر، إبدأ تشغيل برنامج PC sync for Windows في جهازك الكمبيوتر واسترجع البيانات التي قمت بعمل نسخة عنها في الخطوة ٤.

مرجع الاضرار التي تظهر على الشاشة

مرجع الاضرار التي تظهر على الشاشة فيما يلي وصف لوظيفة كل زر من الاضرار التي تظهر على شاشة في مدير برامج PV Applications Manager.

الوصف	الإسم	الزر
<ul style="list-style-type: none"> يقرأ محتويات ذاكرة الوحدة PV Unit ويقوم بتحديث محتويات قائمة البرنامج Program List وقائمة البيانات Data List في إطار مدير برامج PV Applications Manager. 	Synchronize/Fix (مطابقة/تثبيت)	
<ul style="list-style-type: none"> يفصل عن الوحدة PV Unit. 	Quit (إنهاء)	
<ul style="list-style-type: none"> يعرض مربع حوار لاختيار برنامج PV Application او ملف بيانات PV لتنزيله على ذاكرة الوحدة PV Unit. 	Add Program or Data (إضافة برنامج او بيانات)	
<ul style="list-style-type: none"> يحذف برنامج PV Application او ملف بيانات PV الذي يكون اسمه مظللاً في قائمة البرنامج Program List او قائمة البيانات Data List. 	Delete Program or Data (حذف برنامج او بيانات)	